Prüfungsteilnehmer	Prüfungstermin	Einzelprüfungsnummer
Kennzahl: _____		
Kennwort: _____	**Frühjahr 2014**	**42720**
Arbeitsplatz-Nr.: _____		

Erste Staatsprüfung für ein Lehramt an öffentlichen Schulen

— Prüfungsaufgaben —

Fach: **Französisch (Unterrichtsfach)**

Einzelprüfung: **Sprachwissenschaft**

Anzahl der gestellten Themen (Aufgaben): **1**

Anzahl der Druckseiten dieser Vorlage: **3**

Bitte wenden!

Le Bayern n'est plus maudit

Défait en finale en 2010 puis en 2012, le Bayern Munich a pris sa revanche en remportant ce samedi à Wembley la finale de la Ligue des champions face à un valeureux Borussia Dortmund (2-1). Ce trophée vient récompenser l'extraordinaire saison du club bavarois.

Un tel malheur ne pouvait pas arriver deux fois de suite ni même trois fois en quatre ans. Après son échec en 2010 face à l'Inter puis son traumatisme vécu l'an dernier à domicile contre Chelsea, le Bayern Munich a vaincu le signe indien en s'adjugeant ce samedi dans l'envoutante ambiance de ce sublime Wembley la Ligue des champions face au Borussia Dortmund (2-1). Ce sacre européen, le cinquième de son histoire après ceux de 1974, 1975, 1976 et 2001, vient couronner une saison exceptionnelle pour le club bavarois, qui peut encore rêver du triplé. Alors que le Borussia a été un adversaire à la hauteur de l'événement, la logique l'a quand même emporté. Mandzukic puis Robben, qui pleurait au coup de sifflet final, ont été les heureux buteurs bavarois d'une finale qui n'a choisi son camp qu'à deux minutes de la fin.

Mais ce match, au-delà des trois buts inscrits, s'est avéré le moment de gloire des gardiens. Alors qu'une énorme pression était sur ses épaules, le Bayern a dû se battre corps et âme face à un Borussia très entreprenant en début de match, à l'image de Marco Reus, lequel a parfaitement rempli son rôle de meneur de jeu en l'absence de Götze. Mais ce match, au-delà des trois buts inscrits, s'est avéré le moment de gloire des gardiens. Neuer fut décisif devant Lewandoswki (14e et 35e), Blaszczykowski (15e), Reus (19e) et Bender (22e) alors que son homologue Weidenfeller lui a répondu de la plus belle des manières en s'interposant avec brio face à Mandzukic (26e), Alaba (76e), Schweinsteiger (87e) et surtout Robben, qui a perdu deux gros duels (30e et 43e).

Ribéry et Robben ont fini par être tranchants

Ribéry, qui sort d'une saison extraordinaire en Bundesliga, n'a pendant longtemps pas été dans son assiette. Peu d'impact sur son côté, des duels manqués, trop de ballons perdus et un peu de nervosité affiché par le Français. Mais l'un comme l'autre ont fini par être tranchants. A l'heure de jeu, Ribéry a lancé Robben, dont le centre en retrait a trouvé Mandzukic, qui n'a eu qu'à pousser le ballon au fond des filets alors qu'il était hors jeu au départ de l'action (60e, 1-0).

Le coup de grâce ? En aucun cas. Sur un mauvais coup de Dante sur Reus, Gündogan a redonné espoir aux Jaunes de Dortmund en égalisant sur penalty (68e, 1-1). Averti, le Bayern n'a jamais lâché et a maintenu le cap grâce à un Müller omniprésent. Et Robben a enfin gagné un duel face à Weidenfeller. Le dernier de la partie. Le plus important. A la 89e, le Néerlandais a trouvé la clé (2-1). Celle du bonheur assurément pour le dernier match de Jupp Heynckes sur le banc munichois. Si le Bayern réussit le triplé le 1er juin face à Stuttgart en Coupe d'Allemagne, il sera quasiment impossible à Josep Guardiola de faire mieux la saison prochaine.

David MICHEL, à Wembley

Quelle : L'équipe (online), 25/05/2013 à 23:02:00 | Mis à jour le 26/05/2013 04:15:34

Fortsetzung nächste Seite!

Bearbeiten Sie vier Fragen, wobei Sie aus jeder Gruppe jeweils zwischen Nummer 1 und 2 wählen!

I. Lautung und Graphie

1. Transkribieren Sie den folgenden Abschnitt nach den Regeln der API! *Mais ce match...* (Z. 16) *...en l'absence de Götze* (Z. 19). Die Transkription der Eigennamen wird nicht bewertet!
2. *club* (Z. 5), *match* (Z. 16), *penalty* (Z. 33). Zeigen Sie, ausgehend von diesen Beispielen, wie im Französischen Anglizismen orthographisch und phonetisch integriert werden!

II. Morphologie und Wortbildung

1. *vaincre le signe indien* (Z. 8), *choisir son camp* (Z. 14), *se battre corps et âme* (Z. 17/18), *coup de grâce* (Z. 32), *maintenir le cap* (Z. 34). Beschreiben Sie die vorliegenden Formen aus syntaktischer, morphologischer und semantischer Sicht! Handelt es sich hierbei um lexikalische Einheiten? Begründen Sie ihre Entscheidung!
2. *homologue* (Z. 22), *omniprésent* (Z. 34), *quasiment* (Z. 38). Wie lassen sich die vorliegenden Formen morphologisch analysieren? Nennen und erläutern Sie vergleichbare Formen der Wortbildung im Französischen?

III. Morphosyntax

1. *un valeureux Borussia Dortmund* (Z. 3/4), *l'envoutante ambiance* (Z. 9), *ce sublime Wembley* (Z. 9), *les heureux buteurs bavarois* (Z. 14), *une énorme pression* (Z. 17), *un mauvais coup* (Z. 32): Erläutern Sie die Voranstellung der Adjektive im Französischen ! Wie lässt sich die häufige Voranstellung im vorliegenden Text erklären?
2. *A l'heure de jeu, Ribéry a lancé Robben, dont le centre en retrait a trouvé Mandzukic, qui n'a eu qu'à pousser le ballon au fond des filets alors qu'il était hors jeu au départ de l'action* (Z. 29 – 30). Analysieren Sie die Syntax des vorliegenden Satzes!

IV. Textgestalt und Stil

1. Charakterisieren Sie das sprachliche Register des Textes in Abhängigkeit von der Textsorte!
2. Wie werden in dem Text Kohärenz und Kohäsion hergestellt? Gehen Sie hierbei auf textsortenspezifische Charakteristika ein!